



SMART Communications, Inc., New York City, is a developer of *Artificial Intelligence* (AI) software. The SMART MAXit software assists technical writers to write clear, concise, Plain English documentation.

The SMART Team offers three controlled languages.



The **Plain English** (PE) version is ideal for large corporations and government agencies who write and translate information for a public audience. The AI rules are based on the *Oxford Guide to Plain English*. There are SMART rules for Limited English Proficiency (LEP), English as a second language and how to write for the Web.

The **Controlled English** (CE) version is ideal for operator training and instructional manuals. For example, heavy machinery, software documentation, medical devices, biometrics and procedural manuals for compliance to government safety regulations.

The **Simplified Technical English** (STE) version helps defense companies and airlines comply to global simplification specifications mandated for air safety.

What is the size of a controlled dictionary?

The English language has more than one million words. A *controlled dictionary* can range from 5,000 to 8,500 terms, or 1% of the English language. A domain-specific vocabulary removes ambiguity and increases readability for readers in 149 countries.

The MAXit Checker software with AI

The software uses a controlled dictionary linked to 17,000 *Artificial Intelligence* rules. These rules give the user the *illusion of thought*. The **MAXit** software can analyze this page in a fraction of a second. A *Six Sigma* quality measurement tool (*poka yoke*) guides the writers for good quality documentation.

SMART
COMMUNICATIONS, INC.

641 Lexington Ave., 13th Flr.
New York, NY 10022 USA

How to contact us

Tel: +1(212) 486-1894
Email: info@smartny.com

www.smartny.com

The Results ...

A controlled vocabulary creates texts that are clear, concise, consistent and easy to understand. The benefits of simplicity include improved *customer satisfaction* and cost savings through avoidance of errors.

MAXit Checker Add-in for Microsoft Word

- Microsoft Word : COM Add-in for 2010 to 2019, Office365
- Optional : A companion Add-in for Microsoft Visio.

Features of the MAXit Checker for Word

- Checks abbreviations in long and short forms for correct capitalization.
- Makes full-sentence grammatical and syntactical analysis.
- Processes text by paragraph, page, table cell or document.
- Suggests verbs that are easier to translate and understand.
- Shows a list of words that are NOT FOUND in the MAXit dictionaries.
- Creates six sigma and readability reports, Flesch and Flesch-Kincaid.
- Navigates Microsoft Word hypertext links, cross-references and indexes.
- Marks adverbs that do not modify verbs, or can be deleted.
- Marks *nice-to-know* versus *need-to-know* phrases.
- Marks awkward, complex, pretentious and idiomatic English.
- Checks sentence length, procedures 20 words, descriptions 25 words.
- Displays errors in 40 messages derived from 17,000 AI rules.
- Validates product terminology, service marks and trademarks.
- Checks text for possible translation problems and suggests alternatives.
- Checks sentences for noun-to-verb agreement and missing references.
- Marks present participles, gerunds (-ing) that cause problems.
- Checks for correct verb negation and double negative statements.
- Ignores text inside selected <tags>, example <comment>, <warning>.
- Validates aerospace Component Maintenance Manuals for S1000D.
- Marks phrases that can cause a risk for product liability (might, fail safe).
- Suggests alternatives for words that have the wrong meaning.
- Matches and marks preferred spelling, including British and American.
- Validates instrument labels for type style, example, OFF switch.
- Checks texts for Controlled English, Plain English or Simplified English.
- Identifies phrasal verbs, for example, lit up, carrying out, opt in.
- Marks wrong suffixes (-ize, -ness) and wrong prefixes (non- and un-).
- Marks and suggests the use of hyphens, for example, 64-bit system.
- Marks apostrophes and possessive nouns for translation.
- Identifies technical jargon, including medicalese and legalese.
- Marks missing references and antecedents, for example, "it," "they."
- Marks missing commas and shows where commas must be inserted.
- Marks all gender pronouns and references, for example, "he" and "she."
- Marks passive voice and suggests active voice for clearer sentences.
- Marks nouns used as verbs that cause comprehension problems.
- Marks noun clusters and phrases to delete without loss of meaning.
- Suggests where to insert articles (a, an, the) to increase readability.
- Shows a list of synonyms with a click-to-insert dialog box.
- Includes a Metric Conversion tool for dual dimensions.
- Includes a Word Finder tool and a Word Counter tool for translators.

SMART Team offers a companion Add-in for **Microsoft Visio**. This tool is ideal to simplify call center scripts and graphical charts.